



Book 1:

wǒ ài mā ma

我 爱 妈 妈

wǒ jiào ōu lì yē。

我 叫 欧 利 耶。

wǒ ài mā ma。

我 爱 妈 妈。

“mā ma, wǒ men zuò diǎn shén mē ne?”

“妈 妈，我 们 做 点 什 么 呢？”

“zuò diǎn hǎo wán er de shì ba!”

“做 点 好 玩 儿 的 事 吧！”

wǒ men kàn yi kàn, liáo yi liáo, xiào yi xiào, zǒu yi zǒu。

我 们 看 一 看，聊 一 聊，笑 一 笑，走 一 走。

wǒ men kàn jiàn yā zi, kàn jiàn qīng tíng,

我 们 看 见 鸭 子，看 见 蜻 蜓，

kàn jiàn chéng sè de yú yóu guò。

看 见 橙 色 的 鱼 游 过。

wǒ men xǐ huān hé hú dié wán。

我 们 喜 欢 和 蝴 蝶 玩。

wǒ men xǐ huān cáng zài cǎo cóng lǐ。

我 们 喜 欢 藏 在 草 丛 里。

huí dào jiā, xiē xiē xiǎo jiǎo y, xiǎng shòu mā ma de “tè shū kuǎn dài” ba。

回 到 家，歇 歇 小 脚 y，享 受 妈 妈 的“特 殊 款 待”吧。

mā ma shuō: “nà shì bú shì yì tiáo yú?”

妈 妈 说：“那 是 不 是 一 条 鱼？”

“bù, mā ma, shì wǒ ya, ōu lì yē.bì。”

“不，妈 妈，是 我 呀 欧 利 耶.毕。”



I Love 系列 (xì liè)

wǒ zuì xǐ huān de,
我最喜欢的,

hái shì mā ma de “qīn qīn wǎn ān”。
还是妈妈的“亲亲晚安”。

wǒ ài mā ma。
我爱妈妈。

zuò gè hǎo mèng, wǎn ān!
做个好梦，晚安!



Book 2:

wǒ ài bà ba
我爱爸爸

wǒ jiào ōu lì yē。
我叫欧利耶。

wǒ ài bà ba。
我爱爸爸。

wǒ men zuò xiāng jiāo miàn bāo———
我们做香蕉面包———

zhēn xiāng! zhēn xiāng!
真香! 真香!

dà jiā yì qǐ hē zǎo chá。
大家一起喝早茶。

wǒ qí zhe zì xíng chē。
我骑着自行车。

“bà ba, kàn wǒ!”
“爸爸, 看我!”

wǒ men qù gōng yuán, pá shù。
我们去公园, 爬树。

wǒ xǐ huān dàng de gāo gāo de, néng mō dào tiān kōng。
我喜欢荡得高高的, 能摸到天空。

bà ba “huà huà” wǒ yě huà huà。
爸爸“画画”我也画画。

wǒ xǐ huān cáng qǐ lái, rán hòu dà hǎn: “wa!”
我喜欢藏起来, 然后大喊: “哇!”

wǒ zuì xǐ huān de,
我最喜欢的,



I Love 系列 (xì liè)

hái shì “qí zhe mǎ ér” qù shuì jiào。
还 是 “骑 着 马 儿” 去 睡 觉。

fú lái dé, zuò gè hǎo mèng!
弗 莱 德, 做 个 好 梦 !



Book 3:

wǒ ài shēng rì

我 爱 生 日

wǒ jiào ōu lì yē。

我 叫 欧 利 耶。

wǒ ài guò shēng rì。

我 爱 过 生 日。

wǒ bǐng zhù hū xī, bì shàng yǎn jīng。

我 屏 住 呼 吸, 闭 上 眼 睛。

péng yǒu men sòng gěi wǒ dà dà de jīng xǐ!

朋 友 们 送 给 我 大 大 的 惊 喜!

wǒ xǐ huān xún zhǎo bǎo zàng。

我 喜 欢 寻 找 宝 藏。

wǒ xǐ huān kě ài de xiǎo miàn bāo, xǐ huān tóu dài pài duì mào。

我 喜 欢 可 爱 的 小 面 包, 喜 欢 头 戴 派 对 帽。

wǒ xǐ huān lǜ qì qiú, xǐ huān pài duì qǔ。 wāng wang

我 喜 欢 绿 气 球, 喜 欢 派 对 曲。 汪 汪

wǒ xǐ huān fú lái dé chàng: “shēng rì kuài lè!”

我 喜 欢 弗 莱 德 唱: “生 日 快 乐!”

wǒ xǐ huān péng you men dà jiào: “hǎo wa, hǎowa, tài bàng le !

我 喜 欢 朋 友 们 大 叫: “好 哇, 好 哇, 太 棒 了!

dàn shì wǒ zuì xǐ huān zài guà zhe shēng rì qì qiú de chuáng shàng,

但 是 我 最 喜 欢 在 挂 着 生 日 气 球 的 床 上,

hé fú lái dé yì qǐ luò luò xiào。

和 弗 莱 德 一 起 咯 咯 笑。



Book 4:

wǒ ài jià qī

我 爱 假 期

wǒ jiào ōu lì yē

我 叫 欧 利 耶

wǒ ài jià qī。

我 爱 假 期。

fú lái dé yě lái le。zhēn bàng!

弗 莱 德 也 来 了。真 棒！

wǒ jiǎn qǐ xiǎo bèi ké, zài hǎi biān pō shuǐ wán er。

我 捡 起 小 贝 壳，在 海 边 泼 水 玩 儿。

wǒ xǐ huān hǎi làng, hǎi làng yě xǐ huān wǒ!

我 喜 欢 海 浪，海 浪 也 喜 欢 我！

wǒ xǐ huān piāo fú zhe, yǎng wàng tiān kōng,

我 喜 欢 漂 浮 着，仰 望 天 空，

xǐ huān kàn hǎi guī yóu guò。

喜 欢 看 海 龟 游 过。

wǒ xǐ huān yáng guāng xià jīn zōng sè de sān míng zhì。

我 喜 欢 阳 光 下 金 棕 色 的 三 明 治。

wǒ xǐ huān xiāng tián de bīng jī líng, zhēn hǎo chī, zhēn hǎo chī!

我 喜 欢 香 甜 的 冰 激 凌，真 好 吃，真 好 吃！

wǒ xǐ huān xīng xīng shēng shàng tiān kōng, xiǎo māo tóu yīng zài fù jìn huān jiào。

我 喜 欢 星 星 升 上 天 空，小 猫 头 鹰 在 附 近 欢 叫。

dū—wèi—dū—wū—

嘟——喂——嘟——呜——

dàn shì wǒ zuì xǐ huān tīng dà hǎi wèi wǒ hé fú lái dé

但 是 我 最 喜 欢 听 大 海 为 我 和 弗 莱 德

chàng wēn róu de gē。

唱 温 柔 的 歌。



Book 5:

wǒ ài tiào wǔ
我 爱 跳 舞

wǒ jiào ōu lì yē。
我 叫 欧 利 耶。

wǒ ài tiào wǔ。
我 爱 跳 舞。

wǒ xǐ huān dà shēng de tiào tíng!
我 喜 欢 大 声 地 跳 停!

wǒ xǐ huān ān jìng de tiào。
我 喜 欢 安 静 地 跳。

wǒ xǐ huān xiàng guǒ dòng nà yàng tiào, niǔ dòng zhe wǒ de xiǎo dù zi。
我 喜 欢 像 果 冻 那 样 跳, 扭 动 着 我 的 小 肚 子。

wǒ xǐ huān tiào、dǎ gǔn、fān zhuǎi。
我 喜 欢 跳、打 滚、翻 转。

wǒ xǐ huān xuán zhuǎn、tiào jiē wǔ.....
我 喜 欢 旋 转、跳 街 舞.....

xǐ huān bèng lái bèng qù。
喜 欢 蹦 来 蹦 去。

wǒ xǐ huān zhòng zhòng de cǎi tà dì miàn。
我 喜 欢 重 重 地 踩 踏 地 面。

wǒ xǐ huān xǐ wán zǎo hòu niǔ lái niǔ qù。
我 喜 欢 洗 完 澡 后 扭 来 扭 去。

dàn shì wǒ zuì xǐ huān zài chuáng shàng tiào wǔ,
但 是 我 最 喜 欢 在 床 上 跳 舞,

dài zhe wǒ de yā zi shuì kù。
戴 着 我 的 鸭 子 睡 裤。



Book 6:

wǒ ài chàng gē
我 爱 唱 歌

wǒ jiào ōu lì yē。
我 叫 欧 利 耶。

wǒ ài chàng gē。
我 爱 唱 歌。

wǒ xǐ huān zhàn zài yǐ zi shàng chàng gē。
我 喜 欢 站 在 椅 子 上 唱 歌。

wǒ xǐ huān zuò zài tái jiē shàng chàng gē。
我 喜 欢 坐 在 台 阶 上 唱 歌。

wǒ xǐ huān zài yǔ zhōng、zài yáng guāng xià chàng gē。
我 喜 欢 在 雨 中、在 阳 光 下 唱 歌。

wǒ xǐ huān hé gē ge yì qǐ chàng zhe wán er。
我 喜 欢 和 哥 哥 一 起 唱 着 玩 儿。

wǒ xǐ huān zài gōng yuán lǐ hé yā zi men yì qǐ chàng gē。
我 喜 欢 在 公 园 里 和 鸭 子 们 一 起 唱 歌。

wāng wāng	gá gá	gá gá	gá gá
汪 汪	嘎 嘎	嘎 嘎	嘎 嘎

wǒ hé fú lái dé yì qǐ chàng gē。
我 和 弗 莱 德 一 起 唱 歌。

tā xǐ huān dà shēng “chàng”。
它 喜 欢 大 声 “ 唱 ”。

wǒ xǐ huān zài níng méng shù shàng chàng gē,
我 喜 欢 在 柠 檬 树 上 唱 歌，

xǐ huān zài yù gāng lǐ hē zhe chá chàng gē。
喜 欢 在 浴 缸 里 喝 着 茶 唱 歌。

dàn shì wǒ zuì xǐ huān zài chuáng shàng wèi wǒ hé fú lái dé chàng yì qǔ kuài lè de gē。
但 是 我 最 喜 欢 在 床 上 为 我 和 弗 莱 德 唱 一 曲 快 乐 的 歌。



Book 7:

wǒ ài shèng dàn jié
我 爱 圣 诞 节

wǒ jiào ōu lì yē。
我 叫 欧 利 耶。

wǒ ài shèng dàn jié。
我 爱 圣 诞 节。

wǒ xǐ huān zhòu wén zhǐ、jīn bó hé sī dài，
我 喜 欢 皱 纹 纸、金 箔 和 丝 带，

hái yǒu wǒ de shèng dàn lù，tā zhǎng zhe yī zhī xiǎo xiǎo de chì bǎng。
还 有 我 的 圣 诞 鹿，它 长 着 一 只 小 小 的 翅 膀。

wǒ xǐ huān nǎi niú hé xìng yùn mián yáng，xìng yùn xīng、lǘ hé shuì bǎo bao。
我 喜 欢 奶 牛 和 幸 运 绵 羊，幸 运 星、驴 和 睡 宝 宝。

wǒ xǐ huān shǎn shǎn fā guāng de dōng xi，xiǎo bàng bàng，xǐ huān bǎ tā men lián zài yì qǐ。
我 喜 欢 闪 闪 发 光 的 东 西，小 棒 棒，喜 欢 把 它 们 连 在 一 起。

wǒ xǐ huān bāng nǎi nǎi kǎo shèng dàn dàn gāo。
我 喜 欢 帮 奶 奶 烤 圣 诞 蛋 糕。

wǒ xǐ huān tiān shàng de xīng xīng，xǐ huān tiào wǔ de kuài lè tiān shǐ。
我 喜 欢 天 上 的 星 星，喜 欢 跳 舞 的 快 乐 天 使。

wǒ xǐ huān wèi shèng dàn lǎo rén chàng gē，tā jīn wǎn jiù huì lái dào。
我 喜 欢 为 圣 诞 老 人 唱 歌，他 今 晚 就 会 来 到。

wǒ xǐ huān kàn shǎn shuò de shèng dàn zhī guāng。
我 喜 欢 看 闪 烁 的 圣 诞 之 光。

dàn shì wǒ zuì xǐ huān hé fú lái dé yì qǐ zuò zài wǒ de chuáng shàng，
但 是 我 最 喜 欢 和 弗 莱 德 一 起 坐 在 我 的 床 上，

tīng shèng dàn lǎo rén xuě qiāo de líng dāng shēng。
听 圣 诞 老 人 雪 橇 的 铃 铛 声。



Book 8:

wǒ ài yé ye
我爱爷爷

wǒ jiào ōu lì yē。
我叫欧利耶。

wǒ ài yé ye。
我爱爷爷。

jīn tiān, yé ye xū yào wǒ bāng máng。
今天，爷爷需要我帮忙。

lù shàng, wǒ men jiàn dào le jǐ gè péng yǒu。
路上，我们见到了几个朋友。

yé ye ràng wǒ kàn yì zhǐ yǒu qù de qīng wā,
爷爷让我看一只有趣的青蛙，

tā zhèng cóng yì jié zhǎng mǎn tāi xiǎn de shù gàn shàng tiào xià lái。
它正从一截长满苔藓的树干上跳下来。

zài yé ye de huā yuán lǐ, wǒ men jiāo shuǐ, chú cǎo, wā kēng, bō zhǒng。
在爷爷的花园里，我们浇水，除草，挖坑，播种。

wǎn shàng, wǒ men qù sàn bù。
晚上，我们去散步。

yé ye xǐ huān tīng, wǒ xǐ huān shuō。
爷爷喜欢听，我喜欢说。

dàn shì wǒ zuì xǐ huān de, hái shì yī wēi zài yé ye huái lǐ。
但是我最喜欢的，还是依偎在爷爷怀里。

tā bǎ wǒ de ěr duǒ nòng de yǎng yang de, gěi wǒ yí gè wǎn ān zhī wěn。
他把我的耳朵弄得痒痒的，给我一个晚安之吻。



Book 9:

wǒ ài nǎi nai
我爱奶奶

wǒ jiào ōu lì yē。
我叫欧利耶。

wǒ ài nǎi nai。
我爱奶奶。

nǎi nai zhǎo dào le yě cān yòng de xiǎo tǎn zi。
奶奶找到了野餐用的小毯子。

wǒ xiǎo xīn de ná zhe bān diǎn shuǐ bēi。
我小心地拿着斑点水杯。

xiǎo bǐng gān、dàn gāo, hái yǒu cǎo méi。
小饼干、蛋糕，还有草莓。

“nǎi nai, hē bēi chá ma?”
“奶奶，喝茶吗？”

“ō, hǎo de, lái yì bēi ba。”
“噢，好的，来一杯吧。”

wǒ men wán shuǎ、chàng gē, dù guò zhěng gè xià wǔ,
我们玩耍、唱歌，度过整个下午，

zhí dào nǎi nai shuō: “xǐ zǎo de shí jiān kuài dào la。”
直到奶奶说：“洗澡的时间快到啦。”

wǒ xǐ huān kōng zhōng piāo fú de shén qí pào pào,
我喜欢空中飘浮的神奇泡泡，

xǐ huān nǎi nai bǎ wǒ jiào zuò tā de bào bào xióng。
喜欢奶奶把我叫做她的抱抱熊。

dàn shì wǒ zuì xǐ huān de, hái shì jǐn jǐn de yī wēi zài nǎi nai shēn páng,
但是我最喜欢的，还是紧紧地依偎在奶奶身旁，

nǎi nai zuì ài wǒ。
奶奶最爱我。



Book 10:

wǒ ài fù huó jié
我爱复活节

wǒ jiào ōu lì yē。
我叫欧利耶。

wǒ ài fù huó jié。
我爱复活节。

jīn tiān, wǒ yào qù cān jiā fù huó jié jù huì。
今天，我要去参加复活节聚会。

wǒ men zuò mào zi dài。wǒ xǐ huān zhè gè dài bō diǎn de mào zi。
我们做帽子戴。我喜欢这个带波点的帽子。

fú lái dé xǐ huān nà gè dài bān diǎn de “tù ěr duǒ”。
弗莱德喜欢那个带斑点的“兔耳朵”。

wǒ xǐ huān xiǎo jī—— jī jī, jī jī, jī jī。
我喜欢小鸡——叽叽，叽叽，叽叽。

hái xǐ huān xiǎo yā zi—— gá gá, gá gá, gá gá。
还喜欢小鸭子——嘎嘎，嘎嘎，嘎嘎。

gè jiù gè wèi! yù bèi! pǎo! xiàn zài chū fā!
各就各位！预备！跑！现在出发！

fù huó jié jù huì tài hǎo wán le!
复活节聚会太好玩了！

hǎo chī, hǎo chī, zhēn hǎo chī!
好吃，好吃，真好吃！

dàn shì wǒ zuì xǐ huān de, hái shì hé fú lái dé yì qǐ pá shàng wǒ de chuáng,
但是我最喜欢的，还是和弗莱德一起爬上我的床，

xiàng tù zi yí yàng tiào ya, tiào ya, tiào ya。
像兔子一样跳呀，跳呀，跳呀。



Book 11:

wǒ ài dì dì
我爱弟弟

wǒ jiào ōu lì yē。
我叫欧利耶。

wǒ yǒu le yí gè xiǎo dì dì。
我有了一个 小弟弟。

mā ma huí dào le jiā, hái yǒu xiǎo bǎo bǎo。
妈妈 回 到 了 家, 还 有 小 宝 宝。

mā ma máng máng lù lù。 wǒ wú shì kě zuò。
妈 妈 忙 忙 碌 碌。我 无 事 可 做。

wǒ bàn yǎn dà huáng fēng gěi bǎo bao kàn, biǎo yǎn zěn yàng tǔ shé tóu。
我 扮 演 大 黄 蜂 给 宝 宝 看, 表 演 怎 样 吐 舌 头。

wǒ men “cè mǎ bēn chí”, wán “duǒ māo māo”。
我 们 “策 马 奔 驰”, 玩 “躲 猫 猫”。

wǒ gēn mā ma shuō bù xǔ tōu kàn。
我 跟 妈 妈 说 不 许 偷 看。

wǒ de xiǎo dì dì xǐ huān “ōu lì yē huǒ chē”。
我 的 小 弟 弟 喜 欢 “欧 利 耶 火 车”。

wǒ men zài chē zhàn tíng xià lái, zài “yǔ” zhōng wán shuǎ。
我 们 在 车 站 停 下 来, 在 “雨” 中 玩 耍。

dàn shì wǒ men zuì xǐ huān de, hái shì cáng zài bèi zi xià,
但 是 我 们 最 喜 欢 的, 还 是 藏 在 被 子 下,

děng zhe mā ma lái náo wǒ men de xiǎo jiǎo Y!
等 着 妈 妈 来 挠 我 们 的 小 脚 Y!



Book 12:

wǒ ài mèi mei
我爱妹妹

wǒ jiào ōu lì yē。
我叫欧利耶。

wǒ yǒu le yí gè xiǎo mèi mèi。
我有了一个小妹妹。

wǒ bù zhī dào tā yào yì zhí dāi xià qù。
我不知道她要一直待下去。

wǒ yǐ wéi tā zhǐ shì nà tiān zàn shí zhù zài zhè er。
我以为她只是那天暂时住在这儿。

tā zǒng shì zài shuì jiào, tā de ěr duǒ xiǎo xiǎo de。
她总是在睡觉，她的耳朵小小的。

wǒ gēn tā shuō “hāi”, tā què shén me yě bù shuō。
我跟她说“嗨”，她却什么也不说。

tā kū qǐ lái huì niǔ lái niǔ qù, wǒ jiù zuò guǐ liǎn dòu de tā luò luò xiào!
她哭起来会扭来扭去，我就做鬼脸逗得她咯咯笑！

wǒ de xiǎo mèi mei xǐ huān rēng tā de xiǎo tù zi。
我的妹妹喜欢扔她的小兔子。

wǒ jué de tā hěn huá jī!
我觉得她很滑稽！

wǒ jiāo tā gēn wǒ chàng gē。
我教她跟我唱歌。

yì zhī hǎi guī, liǎng zhī hǎi guī, zài hǎi lǐ!
一只海龟，两只海龟，在海里！

dàn shì wǒ zuì xǐ huān de hái shì “duǒ māo māo”，
但是我最喜欢的还是“躲猫猫”，

wǒ de xiǎo mèi mei yě hěn xǐ huān!
我的妹妹也很喜欢！